

1 NICOLA T. HANNA, SBN 130694, nhanna@gibsondunn.com
2 GIBSON, DUNN & CRUTCHER LLP
3 3161 Michelson Drive, Suite 1200
4 Irvine, CA 92612
5 Telephone: (949) 451-3800
6 Facsimile: (949) 451-4220
7 Attorneys for Defendant STUART CARSON

8 KIMBERLY A. DUNNE, SBN 142721, kdunne@sidley.com
9 SIDLEY AUSTIN LLP
10 555 W. Fifth Street, Suite 4000
11 Los Angeles, CA 90013-1010
12 Telephone: (213) 896-6000
13 Facsimile: (213) 896-6600
14 Attorneys for Defendant HONG CARSON

15 THOMAS H. BIENERT, JR., SBN 135311, tbienert@bmkattorneys.com
16 BIENERT, MILLER & KATZMAN, PLC
17 903 Calle Amanecer, Suite 350
18 San Clemente, CA 92673
19 Telephone: (949) 369-3700
20 Facsimile: (949) 369-3701
21 Attorneys for Defendant PAUL COSGROVE

22 DAVID W. WIECHERT, SBN 94607, dwiechert@aol.com
23 LAW OFFICES OF DAVID W. WIECHERT
24 115 Avenida Miramar
25 San Clemente, CA 92672
26 Telephone: (949) 361-2822
27 Facsimile: (949) 496-6753
28 Attorneys for Defendant DAVID EDMONDS

UNITED STATES DISTRICT COURT
CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA
SOUTHERN DIVISION

21 UNITED STATES OF AMERICA,
22
23 Plaintiff,
24
25 v.
26
27 STUART CARSON, et al.,
28
29 Defendants.

CASE NO. SA CR 09-00077-JVS
**DEFENDANTS' PROPOSED JURY
INSTRUCTION REGARDING
"FOREIGN OFFICIAL" AND
"INSTRUMENTALITY";
SUPPORTING MEMORANDUM OF
POINTS AND AUTHORITIES**
Hearing
Date: August 12, 2011
Time: 1:30 p.m.
Courtroom: 10C
Trial Date: June 5, 2012
The Honorable James V. Selna

TABLE OF CONTENTS

Page

I. INTRODUCTION 1

II. PROPOSED “FOREIGN OFFICIAL”/ “INSTRUMENTALITY”
JURY INSTRUCTION..... 4

III. INDIVIDUAL COMPONENTS OF PROPOSED INSTRUCTION..... 6

 A. Paragraph One 6

 1. Text 6

 2. Authority 6

 B. Paragraph Two 6

 1. Text 6

 2. Authority 6

 C. Paragraph Three 7

 1. Text 7

 2. Authority 7

 D. Paragraph Four, First Sentence 7

 1. Text 7

 2. Authority 8

 E. Paragraph Four, Second Sentence..... 9

 1. Text 9

 2. Authority 9

 F. Paragraph Five..... 10

 1. Text 10

 2. Authority 10

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

TABLE OF CONTENTS (continued)

Page

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

G.	Paragraph Six	11
1.	Text	11
2.	Authority	11
H.	Paragraph Seven.....	14
1.	Text	14
2.	Authority	15
I.	Paragraph Eight	16
1.	Text	16
2.	Authority	16
J.	Paragraph Nine.....	17
1.	Text	17
2.	Authority	17
K.	Paragraph Ten	18
1.	Text	18
2.	Authority	18
L.	Paragraph Eleven.....	20
1.	Text	20
2.	Authority	21
IV.	CONCLUSION	21

TABLE OF AUTHORITIES

Page(s)

Cases

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

Ass’n of Mexican-American Educators v. California,
195 F.3d 465 (9th Cir. 1999) 19

Autery v. United States,
424 F.3d 944 (9th Cir. 2005) 13

California v. NRG Energy Inc.,
391 F.3d 1011 (9th Cir. 2004) 14, 15

City of Los Angeles v. San Pedro Boat Works,
635 F.3d 440 (9th Cir. 2011) 19

Corporacion Mexicana de Servicios Martimos, S.A. de C.V. v. M/T Respect,
89 F.3d 650 (9th Cir. 1996) 17

Dole Food Co. v. Patrickson,
538 U.S. 468 (2003)..... 11, 18

Empire Gas Corp. v. Am. Bakeries Co.,
840 F.2d 1333 (7th Cir. 1988) 2

EOTT Energy Operating Ltd. P’ship v. Winterthur Swiss Ins. Co.,
257 F.3d 992 (9th Cir. 2001) 15

Gates v. Victor Fine Foods,
54 F.3d 1457 (9th Cir. 1995) 19, 20

Hall v. American National Red Cross,
86 F.3d 919 (9th Cir. 1996) 8

Hines v. United States,
60 F.3d 1442 (9th Cir. 1995) 13

Johnson v. Flowers Indus., Inc.,
814 F.2d 978 (4th Cir.1987) 19

Laird v. Capital Cities/ABC, Inc.,
68 Cal. App. 4th 727 (1998) 19

McBoyle v. United States,
283 U.S. 25 (1931)..... 16

Patrickson v. Dole Food Company, Inc.,
251 F.3d 795 (9th Cir. 2001) 12, 13, 15, 17

PowerEx Corp. v. Reliant Energy Servs.,
551 U.S. 224 (2007)..... 14

R.I. Hosp. Trust Co. v. Doughton,
270 U.S. 69 (1926)..... 19

Skilling v. United States,
561 U.S. ___, 130 S. Ct. 2896 (2010) 20

United States v. Aguilar,
Case No. CR 10-1031 (C.D. Cal.) 7

TABLE OF AUTHORITIES *(continued)*

Page(s)

1

2

3 *United States v. Bennett,*
621 F.3d 1131 (9th Cir. 2010) 19

4 *United States v. Goyal,*
629 F.3d 912 (9th Cir. 2010) 3

5 *United States v. Napier,*
861 F.2d 547 (9th Cir. 1988) 3

6 *United States v. Orleans,*
425 U.S. 807 (1976)..... 13

7 *United States v. Williams,*
553 U.S. 285 (2008)..... 8

8 *USX Corp. v. Adriatic Ins. Co.,*
345 F.3d 190 (3d Cir. 2003) 3

9

10

Statutes

11

12 15 U.S.C. § 78dd-2(a) 6

13 15 U.S.C. § 78dd-2(h)(2)(A) 6

14 15 U.S.C. § 78m(b)(6) 11

15 28 U.S.C. § 1603(b) 11, 18

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

1 MEMORANDUM OF POINTS AND AUTHORITIES

2 I.
3 INTRODUCTION

4 On May 18, 2011, this Court entered an Order Denying Defendants’ Motion to
5 Dismiss Counts One Through Ten Of The Indictment on the basis that “the question of
6 whether state-owned companies qualify as instrumentalities under the FCPA is a
7 question of fact.” 5-18-11 Order (Docket No. 373) at 5. The Court recognized,
8 however, that (1) there needed to be a *legal* yardstick against which this question of
9 fact would be measured by a jury, and (2) Defendants needed to know what that
10 yardstick was sooner rather than later – well in advance of the trial date, not on the eve
11 of the trial as the government suggested. *See* Declaration of Nicola T. Hanna (“Hanna
12 Decl.”), Exh. A (5-9-11 Hearing Transcript) at 57:9-11 (“The government anticipates
13 there will be lengthy briefing over the jury instruction going to the definition of
14 ‘instrumentality.’). The government and Defendants subsequently stipulated, and the
15 Court ordered, that the parties would submit their proposed “instrumentality” jury
16 instructions and the legal support for those instructions on June 30, 2011, with
17 objections to follow on July 25, 2011, and a hearing to be conducted on August 12,
18 2011. *See* Docket No. 371. Trial is currently scheduled for June 5, 2012.

19 Defendants respectfully disagree with the Court’s May 18 Order denying their
20 Motion to Dismiss (“the May 18 Order”) and continue to believe, as set forth in their
21 Motion to Dismiss (the “Motion”) and the supporting Declaration of Professor Michael
22 J. Koehler, that the FCPA does not criminalize payments made to employees of state-
23 owned enterprises (“SOEs”). Defendants reserve all of their rights to challenge the
24 May 18 Order, if necessary, on appeal. Were it not for the existence of the Court’s
25 May 18 Order, Defendants would propose a jury instruction that states that “a state-
26 owned enterprise is not a foreign government instrumentality within the meaning of
27 the FCPA, and officers and employees of a state-owned enterprise therefore are not
28 ‘foreign officials’ under the FCPA.” But given the existence of the Court’s May 18

1 Order, and without waiver of their right to challenge all aspects of that Order on
2 appeal, Defendants herein propose a jury instruction that accepts the Court’s premise
3 that “state-owned companies may be considered ‘instrumentalities’ under the FCPA,
4 but whether such companies qualify as ‘instrumentalities’ is a question of fact.” 5-18-
5 11 Order at 13.

6 In preparing their proposed “instrumentality” jury instruction, Defendants have
7 been guided by three overarching principles:

8 **First**, it will not be sufficient to merely provide the jury with a list of non-
9 exclusive, unweighted factors – none of which is dispositive – and ask the jury to
10 “figure it out,” as the government seems to suggest. That will provide the jury with no
11 real standard for making an “instrumentality” determination and will be tantamount to
12 giving the jury no instruction at all on the “instrumentality” issue. *See, e.g., Empire*
13 *Gas Corp. v. Am. Bakeries Co.*, 840 F.2d 1333, 1337 (7th Cir. 1988) (Posner, J.) (“It is
14 not true that the law is what a jury might make out of statutory language. The law is
15 the statute as interpreted. The duty of interpretation is the judge’s. Having interpreted
16 the statute he must then convey the statute’s meaning, as interpreted, in words the jury
17 can understand.”).

18 **Second**, in determining an appropriate jury instruction, the Court should not
19 accept any invitation from the government to borrow *wholesale* from an
20 “instrumentality” analysis used under another statute – such as the “organ” prong of
21 the Foreign Sovereign Immunities Act (“FSIA”), a provision the government
22 highlighted at the hearing on Defendants’ Motion. *See* Hanna Decl., Exh. A at 60:4-10
23 (“What [Defendants] did not discuss was the organ prong of the Foreign Sovereign
24 Immunities Act, which discusses at greater length and identifies a number of the
25 factors which the government drew upon in identifying the various factors of what an
26 instrumentality is and which are relevant for determining what an instrumentality of a
27 foreign government is.”). The FSIA may provide some guidance (indeed, Defendants
28 have had to consult FSIA case law, because the FCPA legislative history is devoid of

1 any discussion of SOEs as “instrumentalities,” much less any discussion of which
2 SOEs qualify and which do not qualify), but because it is a different statute than the
3 FCPA – the FSIA is a civil statute aimed at determining, *inter alia*, when a foreign
4 entity will be considered to be part of a foreign government for purposes of sovereign
5 immunity – its applicability to interpreting the “instrumentality” provision of the
6 FCPA, a criminal statute that by definition must be strictly construed, is necessarily
7 limited. *Compare USX Corp. v. Adriatic Ins. Co.*, 345 F.3d 190, 206 (3d Cir. 2003)
8 (noting with approval that the Ninth Circuit has “developed a *flexible approach* to
9 determine whether an entity qualifies as an organ of a foreign state under the FSIA”)
10 (emphasis added) *with United States v. Napier*, 861 F.2d 547, 548 (9th Cir. 1988) (“It
11 has long been settled that penal statutes are to be construed strictly, and that one is not
12 to be subjected to a penalty unless the words of the statute plainly impose it.”). *See*
13 *also United States v. Goyal*, 629 F.3d 912, 922 (9th Cir. 2010) (Kozinski, C.J.,
14 concurring) (“Civil law often covers conduct that falls in a gray area of arguable
15 legality. But criminal law should clearly separate conduct that is criminal from
16 conduct that is legal.”).

17 ***Third***, in determining the correct “instrumentality” jury instruction, the goals
18 and structure of the FCPA must be considered. The FCPA is aimed at combating
19 foreign bribery, but it is *not* a general commercial anti-bribery statute. Rather, the
20 FCPA is aimed at preventing the special harm caused by the bribery of foreign
21 *government* officials. Accordingly, Congress criminalized payments only to a “foreign
22 official,” a term expressly and narrowly defined in pertinent part as an “officer or
23 employee of a foreign government or any department, agency, or instrumentality
24 thereof.” The Court should provide the jury with an “instrumentality” instruction that
25 accurately reflects Congress’s desire to criminalize payments made to foreign
26 *government* officials, not payments made to employees of a company that is not, in
27 both form and substance, actually part of the foreign government.

28

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

II.
PROPOSED “FOREIGN OFFICIAL”/
“INSTRUMENTALITY” JURY INSTRUCTION

Defendants propose that the Court adopt the following jury instruction, the text of which is also attached hereto as Exhibit A:

* * *

The FCPA does not criminalize all payments made to foreign nationals, but only corrupt payments made to a “foreign official.” Therefore, in order for a defendant to be found guilty of an FCPA violation, the government must, among other things, prove beyond a reasonable doubt that the intended recipient of the corrupt payment at issue was a “foreign official” at the time of the alleged payment.

The term “foreign official” means any officer or employee of a foreign government (or any department, agency, or instrumentality thereof), or any person acting in an official capacity for or on behalf of any such government or department, agency, or instrumentality.

A “state-owned” business enterprise may, under certain circumstances, qualify as an “instrumentality” of a foreign government. On the other hand, not all “state-owned” business enterprises qualify as “instrumentalities” of a foreign government. It is up to you to determine, weighing all of the evidence, whether a particular business enterprise is or is not an “instrumentality” of a foreign government, and whether the officers and employees of that enterprise therefore are – or are not – “foreign officials” under the statute.

To conclude that a business enterprise is an “instrumentality” of a foreign government, you must conclude beyond a reasonable doubt that the business enterprise is part of the foreign government itself. In order to conclude that a business enterprise is part of the foreign government itself, you must find that the government has established, beyond a reasonable doubt, each of the following four elements:

First, the foreign government itself directly owns at least a majority of the business enterprise’s shares.

1 **Second**, the foreign government itself controls the day-to-day operations of the
2 business enterprise, including the appointment of key officers and directors (who
3 themselves may be government officials); the hiring and firing of employees; the
4 financing of the enterprise through governmental appropriations or through revenues
5 obtained as a result of government-mandated taxes, licenses, fees or royalties; and the
6 approval of contract specifications and the awarding of contracts.

7 **Third**, the business enterprise exists for the sole and exclusive purpose of
8 performing a public function traditionally carried out by the government. A “public
9 function” is a function that benefits only the foreign government (and its citizens), not
10 private shareholders. A business enterprise that exists to maximize profits rather than
11 pursue public objectives does not perform a public function and therefore is not a
12 foreign government instrumentality.

13 **Fourth**, employees of the business enterprise are considered to be public
14 employees or civil servants under the law of the foreign country.

15 If the government fails to prove each of these four elements beyond a reasonable
16 doubt for the “state-owned” business enterprise at issue in a particular count, and
17 therefore fails to prove that the intended recipient of the alleged corrupt payment was a
18 “foreign official,” you must find the defendant “not guilty” on that count.

19 A business enterprise is not a foreign government instrumentality if it is a mere
20 subsidiary of a state-owned company. To qualify as a foreign government
21 instrumentality, the business enterprise must, as set forth above, be directly and
22 majority owned by the foreign government itself. Therefore, an employee of a
23 business enterprise that is merely a subsidiary of another entity that is majority owned
24 by the foreign government is not an employee of a foreign government instrumentality
25 and is not a “foreign official.”

26 A business enterprise that operates on a normal commercial basis in the relevant
27 market, *i.e.*, on a basis which is substantially equivalent to that of a private enterprise,
28

1 is not a foreign government instrumentality, and its employees therefore are not
2 “foreign officials.”

3 **III.**

4 **INDIVIDUAL COMPONENTS OF PROPOSED INSTRUCTION**

5 Set forth below are the individual components of Defendants’ proposed
6 instruction and the legal authority in support of each component.

7 **A. Paragraph One**

8 **1. Text**

9 “The FCPA does not criminalize all payments made to foreign nationals, but
10 only corrupt payments made to a ‘foreign official.’ Therefore, in order for a defendant
11 to be found guilty of an FCPA violation, the government must, among other things,
12 prove beyond a reasonable doubt that the intended recipient of the corrupt payment at
13 issue was a ‘foreign official’ at the time of the alleged payment.”

14 **2. Authority**

15 This paragraph sets forth a clear statement of law that the government does not
16 and cannot dispute, *i.e.*, that the FCPA anti-bribery provisions proscribe payments
17 made only to a “foreign official.” The government similarly cannot dispute that
18 “foreign official” is an element of the offense that the government must prove beyond
19 a reasonable doubt. *See* 15 U.S.C. § 78dd-2(a).

20 **B. Paragraph Two**

21 **1. Text**

22 “The term ‘foreign official’ means any officer or employee of a foreign
23 government (or any department, agency, or instrumentality of that government), or any
24 person acting in an official capacity for or on behalf of any such government or
25 department, agency, or instrumentality.”

26 **2. Authority**

27 This paragraph comes directly from the relevant portions of the FCPA’s
28 definition of “foreign official,” *see* 15 U.S.C. § 78dd-2(h)(2)(A), and is the same

1 instruction given to the jury in *United States v. Aguilar*, Case No. CR 10-1031 (C.D.
2 Cal.). See Hanna Decl., Exh. B.¹

3 **C. Paragraph Three**

4 **1. Text**

5 “A ‘state-owned’ business enterprise may, under certain circumstances, qualify
6 as an ‘instrumentality’ of a foreign government. On the other hand, not all ‘state-
7 owned’ business enterprises qualify as ‘instrumentalities’ of a foreign government. It
8 is up to you to determine, weighing all of the evidence, whether a particular business
9 enterprise is or is not an ‘instrumentality’ of a foreign government, and whether the
10 officers and employees of that enterprise therefore are – or are not – ‘foreign officials’
11 under the statute.”

12 **2. Authority**

13 This paragraph reflects the Court’s holding in its May 18 Order. See, e.g., 5-18-
14 11 Order at 5 (“[T]he Court concludes that the question of whether state-owned
15 companies qualify as instrumentalities under the FCPA is a question of fact.”); *id.* at 13
16 (“[S]tate-owned companies may be considered ‘instrumentalities’ under the FCPA, but
17 whether such companies qualify as ‘instrumentalities’ is a question of fact.”); *id.* at 14
18 (“[T]he ordinary meaning of ‘instrumentality’ indicates that state-owned companies
19 could fall under the ambit of the FCPA. Whether such companies do, in fact, qualify
20 as an instrumentality is a question of fact.”).

21 **D. Paragraph Four, First Sentence**

22 **1. Text**

23 “To conclude that a business enterprise is an ‘instrumentality’ of a foreign
24 government, you must conclude beyond a reasonable doubt that the business enterprise
25 is part of the foreign government itself.”

26
27 ¹ Defendants disagree with the portion of the instruction in *United States v.*
28 *Aguilar* stating, “An ‘instrumentality’ of a foreign government can include
certain state-owned or state-controlled companies.” Hanna Decl., Exh. B.

1 **2. Authority**

2 In *Hall v. American National Red Cross*, 86 F.3d 919 (9th Cir. 1996), the Ninth
3 Circuit stated:

4 [C]ourts sometimes use the phrase “agency or instrumentality” when they
5 are actually asking whether a particular institution is part of the
6 government itself. . . . Congress’s incorporation of words which are
7 sometimes used to refer to those entities simply indicates a desire to
8 encompass all parts of the government itself within the Act. Thus, the use
9 of the word “instrumentality” in a general, inclusionary definition does
10 not indicate an intention to encompass entities which are not a part of the
11 government, even though they may be governmental “instrumentalities”
12 in some sense.

13 *Id.* at 921. In its May 18 Order, this Court said that it did “not discern any tension
14 between” *Hall*’s language (which the Court described as dicta) “and the Court’s
15 conclusion that state-owned companies could be an ‘instrumentality’ of a foreign
16 government” because “some state-owned companies are undoubtedly ‘part of the
17 government.’” 5-18-11 Order at 10 n. 9. The word “instrumentality” in the FCPA is
18 contained in what the *Hall* court characterized as a “general, inclusionary definition,”
19 and there is no evidence that Congress intended the word “instrumentality” in the
20 FCPA to extend to entities that were not “part of the government itself.” Accordingly,
21 the jury instruction should reflect this standard.

22 This instruction is appropriate for two additional reasons. First, the terms that
23 precede “instrumentality” in the statute – “department” and “agency” – are both
24 indisputably “part of the government itself”; “instrumentality” should not be construed
25 in a manner that is fundamentally different than those terms. *See* Order at 7 (“The
26 Court agrees that the meaning of ‘instrumentality’ should be considered both within
27 the context of the preceding terms of the FCPA and in view of the FCPA as a whole.”);
28 *United States v. Williams*, 553 U.S. 285, 294 (2008) (stating that “the commonsense

1 canon of *noscitur a sociis* . . . counsels that a word is given more precise content by the
 2 neighboring words with which it is associated”); *see also* Defendants’ Motion to
 3 Dismiss (“2-28-11 Mot.”) at 12-15.² Second, as explained in Defendants’ Motion to
 4 Dismiss, there is overwhelming support in both the text and structure of the FCPA and
 5 the legislative history that the statute was aimed at preventing improper payments to
 6 traditional government officials. *See* 2-28-11 Mot. at 16-30. Indeed, the terms
 7 “foreign government official,” “foreign public official,” and “foreign official” were
 8 used interchangeably throughout the legislative history. *See id.* at 26-27. Defendants
 9 disagree that the term “foreign official” extends to employees of stated-owned
 10 companies, but if it does, it must extend only to employees of those companies that are
 11 actually “part of the foreign government itself.”

12 **E. Paragraph Four, Second Sentence**

13 **1. Text**

14 “In order to conclude that a business enterprise is part of the foreign government
 15 itself, you must find that the government has established, beyond a reasonable doubt,
 16 each of the following four elements:”

17 **2. Authority**

18 As explained in additional detail in the four paragraphs that follow, this
 19 instruction proposes that the government be required to prove four things to establish
 20 that a business enterprise is an “instrumentality” within the meaning of the FCPA: (1)
 21 ownership; (2) control; (3) public function, and (4) public-employee status. These four
 22 elements are the hallmarks of government “departments” and “agencies” – which are
 23 owned by governments, controlled by governments, exist for the sole and exclusive
 24 purpose of performing public functions, and whose employees are considered to be

25
 26 ² Defendants are aware that the Court did not accept the *noscitur a sociis*
 27 argument made in their Motion to Dismiss and held that excluding SOEs from
 28 the definition of “instrumentality” would “impermissibl[y] narrow[] a statute
 intended to mount a broad attack on government corruption.” Order at 8. As the
 Court recognized, however, the FCPA is aimed at *government* corruption.

1 public employees – and they should similarly define government “instrumentalities.”
2 Indeed, the Court’s May 18 Order recognized the importance of each of these factors.
3 *See, e.g.*, 5-18-11 Order at 7 (noting that a business enterprise may qualify as an
4 “instrumentality” when “a monetary investment [**ownership**] is combined with
5 additional factors that objectively indicate that the entity is being used [**control**] as an
6 instrument to carry out governmental objectives [**public function**]”); *id.* at 5 (noting
7 the “foreign state’s characterization of the entity and its employees” as a factor that
8 “bear[s] on the question of whether a business entity constitutes a government
9 instrumentality”). The government also has recognized the importance of these
10 factors. *See* Hanna Decl., Exh. C (U.S. Response to OECD Questions Concerning
11 Phase I, at § A.1.1) (“Among the factors that [the Department of Justice] considers are
12 the foreign state’s own characterization of the enterprise and its employees, *i.e.*,
13 whether it prohibits and prosecutes bribery of the enterprise’s employees as public
14 corruption, the purpose of the enterprise, and the degree of control exercised over the
15 enterprise by the foreign government.”).

16 **F. Paragraph Five**

17 **1. Text**

18 “*First*, the foreign government itself directly owns at least a majority of the
19 business enterprise’s shares.”

20 **2. Authority**

21 No business enterprise that is not at least directly majority owned by a foreign
22 government should qualify as a government “instrumentality.” There is authority for
23 this standard in the OECD Convention’s definition of “public enterprise,” which
24 recognizes that a government will be considered to exercise a “dominant influence”
25 over an enterprise, *inter alia*, “when the government or governments hold the majority
26 of the enterprise’s subscribed capital” *See* Hanna Decl., Exh. D (OECD
27 Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International
28 Business Transactions and Related Documents) at 15, ¶ 14. A direct majority-

1 ownership standard is also supported by the Foreign Sovereign Immunities Act's
2 definition of "agency or instrumentality of a foreign state," which means "an organ of
3 a foreign state or political subdivision thereof, *or a majority of whose shares or other*
4 *ownership interest is owned by a foreign state or political subdivision thereof.*" 28
5 U.S.C. § 1603(b) (emphasis added). *See also Dole Food Co. v. Patrickson*, 538 U.S.
6 468, 477 (2003) ("The better rule is the one supported by the statutory text and
7 elementary principles of corporate law. A corporation is an instrumentality of a
8 foreign state under the FSIA only if the foreign state itself owns a majority of the
9 corporation's shares."). Finally, although it has brought a handful of FCPA cases
10 involving entities with less than majority government ownership (*see* Motion to
11 Dismiss at 8-9), the government appears to have generally recognized the majority-
12 ownership threshold in its enforcement actions. *See, e.g.*, Docket No. 335 at Exh. I.
13 *Compare* 15 U.S.C. § 78m(b)(6) ("Where an issuer . . . holds 50 per centum or less of
14 the voting power with respect to a domestic or foreign firm, . . . the issuer [shall]
15 proceed in good faith to use its influence . . . to cause such domestic or foreign firm to
16 devise and maintain a system of internal accounting controls.").

17 **G. Paragraph Six**

18 **1. Text**

19 "***Second***, the foreign government itself controls the day-to-day operations of the
20 business enterprise, including the appointment of key officers and directors (who
21 themselves may be government officials); the hiring and firing of employees; the
22 financing of the enterprise through governmental appropriations or through revenues
23 obtained as a result of government-mandated taxes, licenses, fees or royalties; and the
24 approval of contract specifications and the awarding of contracts."

25 **2. Authority**

26 Majority ownership should be a necessary but by no means sufficient condition
27 for "instrumentality" status under the FCPA. A high degree of control in the daily
28 operations of the enterprise also should be required. This will effectuate the goal of

1 the FCPA, which is not to criminalize all overseas bribery but rather to prevent the
2 special harm presented by the bribery of foreign *government* officials. *See* 2-28-11
3 Mot. at 23-26. When the daily operations of a business enterprise are managed by a
4 foreign government, this goal may be implicated (accepting, for the sake of argument,
5 the Court’s premise that an SOE can be an FCPA “instrumentality”). But the goal is
6 not implicated when a business enterprise merely has a foreign government as one of
7 many shareholders.

8 The Ninth Circuit’s decision in *Patrickson v. Dole Food Company, Inc.*, 251
9 F.3d 795 (9th Cir. 2001), which was subsequently affirmed by the Supreme Court, is
10 instructive. *Patrickson* concerned, *inter alia*, whether certain Israeli companies – the
11 so-called “Dead Sea Companies” – were organs of the Israeli government for purposes
12 of the FSIA. The Dead Sea Companies argued that they *were* government organs:

13 The Dead Sea Companies argue that . . . the Companies were government
14 organs created by Israel for the purpose of exploiting the Dead Sea
15 resources owned by the government. The Dead Sea Companies were
16 classified as “government companies” under Israeli law, which gave the
17 government certain privileges reflecting its ownership stake. The
18 government had the right to approve the appointment of directors and
19 officers, as well as any changes in the capital structure of the Companies,
20 and the Companies were obliged to present an annual budget and financial
21 statement to various government ministries. The government could
22 constrain the use of the Companies’ profits as well as the salaries of the
23 directors and officers.

24 *Id.* at 808. The Ninth Circuit disagreed that the entities were government
25 instrumentalities, however, noting that this type of control was “not considerably
26 different from the control a majority shareholder would enjoy under American
27 corporate law.” *Id.* “[T]he Dead Sea Companies were not run by government
28 appointees; their employees were not treated as civil servants; nor were the Companies

1 wholly owned by the government of Israel. The Companies could sue and be sued,
2 and . . . the Companies [did not] exercise any regulatory authority[.]” *Id.* The Court
3 concluded that “[t]hese factors support the district court’s view of the Companies as
4 independent commercial enterprises, heavily regulated, but acting to maximize profits
5 rather than pursue public objectives. Although the question is close, we hold that the
6 Dead Sea Companies were not organs of the Israeli government, but indirectly owned
7 commercial operations, which do not qualify as instrumentalities under the FSIA.” *Id.*

8 The importance of a high degree of government control in determining
9 instrumentality status has also been recognized by the Supreme Court and the Ninth
10 Circuit in the context of the Federal Tort Claims Act (“FTCA”). The FTCA “is a
11 limited waiver of sovereign immunity, making the Federal Government liable to the
12 same extent as a private party for certain torts of federal employees acting within the
13 scope of their employment.” *United States v. Orleans*, 425 U.S. 807, 813 (1976). In
14 *Orleans*, the issue was whether “a community action agency funded under the
15 Economic Opportunity Act of 1964 [was] a federal instrumentality or agency for
16 purposes of [FTCA] liability.” *Id.* at 809. Noting that the issue turned “not [on]
17 whether the community action agency receiv[ed] federal money and [was required to]
18 comply with federal standards and regulations, but [on] whether its *day-to-day*
19 *operations [were] supervised by the Federal Government*” (*id.* at 815) (emphasis
20 added), the Supreme Court concluded that the entity was not a “federal agenc[y] or
21 instrumentalit[y],” nor were its “employees federal employees within the meaning of
22 the [FTCA].” *Id.* at 819; *see also id.* at 816 n.5 (“[T]he issue in this case is whether or
23 not there was day-to-day control of a program[.]”). Ninth Circuit FTCA case law is in
24 accord. *See, e.g., Autery v. United States*, 424 F.3d 944, 956 (9th Cir. 2005) (“The
25 critical test for distinguishing an agent from a contractor is the existence of federal
26 authority to control and supervise the ‘detailed physical performance’ and ‘day to day
27 operations’ of the contractor.”) (quoting *Hines v. United States*, 60 F.3d 1442, 1446
28 (9th Cir. 1995)). Accordingly, an entity should not be considered a foreign

1 government “instrumentality” under the FCPA unless the foreign government itself
2 controls the day-to-day operations of the business enterprise.

3 It is similarly important that the concept of control extend to the actual
4 involvement of the government in the approval of contract specifications and the
5 awarding of contracts – *i.e.*, in the activities that allegedly prompted the corrupt
6 payments. Simply put, if the government has control of these matters, the policies of
7 the FCPA are furthered by criminalizing payments made to influence these decisions;
8 if the government does not have control of these matters, however, any alleged bribery
9 is akin to commercial bribery, which the FCPA simply does not criminalize.

10 Finally, both this Court and Judge Matz have recognized the importance of
11 control to any “instrumentality” determination. *See* 5-18-11 Order at 5 (noting the
12 “foreign state’s degree of control over the entity” as a factor that “bear[s] on the
13 question of whether a business entity constitutes a government instrumentality”);
14 Hanna Decl., Exh. E (4-20-11 *Aguilar* Order) at 9 (suggesting that in a government
15 instrumentality “[t]he key officers and directors of the entity are, or are appointed by,
16 government officials,” and “[t]he entity is financed, at least in large measure, through
17 governmental appropriations or through revenues obtained as a result of government-
18 mandated taxes, licenses, fees or royalties, such an entrance fees to a national park”);
19 *see also California v. NRG Energy Inc.*, 391 F.3d 1011, 1026 (9th Cir. 2004), *vacated*
20 *in part and remanded on other grounds in PowerEx Corp. v. Reliant Energy Servs.*,
21 551 U.S. 224 (2007) (finding that PowerEx was not an “organ” under the FSIA in part
22 because it “was not run by government appointees,” and because of its “high degree of
23 independence”).

24 **H. Paragraph Seven**

25 **1. Text**

26 “*Third*, the business enterprise exists for the sole and exclusive purpose of
27 performing a public function traditionally carried out by the government. A ‘public
28 function’ is a function that benefits only the foreign government (and its citizens), not

1 private shareholders. A business enterprise that exists to maximize profits rather than
2 pursue public objectives does not perform a public function and therefore is not a
3 foreign government instrumentality.”

4 **2. Authority**

5 To qualify as a foreign government instrumentality under the FCPA, an
6 enterprise should be required to exist for the sole and exclusive purpose of performing
7 a public function traditionally carried out by the government. *See, e.g., EOTT Energy*
8 *Operating Ltd. P’ship v. Winterthur Swiss Ins. Co.*, 257 F.3d 992, 997 (9th Cir. 2001)
9 (“In determining whether an entity is an organ [under the FSIA], we consider whether
10 the entity ‘engages in a public activity on behalf of the foreign government.’”) (quoting
11 *Patrickson*, 251 F.3d at 807). Companies that exist to increase profits and
12 maximize shareholder value cannot be considered to be performing a public function,
13 even if they have some component of government ownership. *See, e.g., NRG Energy*
14 *Inc.*, 391 F.3d at 1026 (holding that a power company was not an instrumentality under
15 the organ prong of the FSIA where the entity “acted not in the public interest, but
16 rather as an independent commercial enterprise pursuing its own profits,” and “any
17 profits and losses from its sales of power are solely the responsibility of PowerEx and
18 are in no way guaranteed or subsidized by the [Canadian] government”); *Patrickson*,
19 251 F.3d at 808 (Israeli corporations indirectly owned by the Israeli government were
20 not “instrumentalities” under the organ prong of the FSIA where the companies were
21 “independent commercial enterprises, heavily regulated, but acting to maximize profits
22 rather than pursue public objectives.”); *cf. EOTT Energy*, 257 F.3d at 998 (“Favoring
23 organ status is that it appears Ireland acquired [the entity] not for profit-making
24 purposes, but to serve the public interest.”).

25 This Court has recognized the importance of a “public function” requirement.
26 *See, e.g.*, 5-18-11 Order at 7 (“The Court also agrees that the term ‘instrumentality’
27 was intended to capture entities that are not ‘departments’ or ‘agencies’ of a foreign
28 government, but nevertheless carry out governmental functions or objectives.”). So

1 has Judge Matz. *See* Hanna Decl., Exh. E at 9 (suggesting that a government
2 instrumentality will be an “entity [that] is widely perceived and understood to be
3 performing official (*i.e.*, governmental) functions.” So has the government. *See*
4 Opposition to Defendants’ Motion to Dismiss (Docket No. 332) at 16 (contending that
5 “instrumentality” should be construed to mean an entity “though which a government
6 achieves an end or purpose or carries out the functions or policies of the government”).
7 The OECD Convention is also in accord. *See* Hanna Decl., Exh. D, Art. I, ¶ 4(a)
8 (defining “foreign public official” to mean, *inter alia*, “any person exercising a *public*
9 *function* for a foreign country, including for a . . . *public enterprise*”) (emphasis
10 added).

11 Finally, like the other components of Defendants’ proposed “instrumentality”
12 jury instruction, a “public function” requirement must exist to comply with the Due
13 Process Clause of the United States Constitution because such a requirement serves to
14 put the world on notice that a particular entity is a government entity and its employees
15 thus “foreign officials” (again accepting, solely for purposes of argument, the premise
16 of the Court’s May 18 Order). *See, e.g., McBoyle v. United States*, 283 U.S. 25, 27
17 (1931) (The Due Process Clause of the United States Constitution requires that “fair
18 warning . . . be given to the world in language that the common world will understand,
19 of what the law intends to do if a certain line is passed.”).

20 **I. Paragraph Eight**

21 **1. Text**

22 “*Fourth*, employees of the business enterprise are considered to be public
23 employees or civil servants under the law of the foreign country.”

24 **2. Authority**

25 Because the FCPA is aimed at combating public, not private, corruption, foreign
26 nationals who are not considered to be public employees in their own countries should
27 not be considered to be “foreign officials” under the FCPA. *See, e.g.,* Hanna Decl.,
28 Exh. F (FCPA Opinion Procedure Release No. 10-03 (Sept. 1, 2010)) (concluding that

1 a consultant that was a “registered agent of a foreign government” did not qualify as a
2 “foreign official” under the disclosed facts and relying in part on local law to reach this
3 conclusion; “As a matter of local law, the Consultant and its employees are not
4 employees or otherwise officials of the foreign government, and the Requestor has
5 secured a local law opinion that it is permissible for the Consultant to represent both
6 the foreign government and the Requestor at the same time.”); *see also Patrickson*, 251
7 F.3d at 808 (holding that the Dead Sea Companies were not FSIA instrumentalities
8 where, *inter alia*, “their employees were not treated as civil servants”); *id.* (contrasting
9 outcome in another FSIA case where the entity, a Mexican oil refinery, was determined
10 to be an organ where it was “entirely owned by the government; controlled by
11 government appointees; employed only public servants; and had the exclusive
12 responsibility for refining and distributing Mexican government property”) (citing
13 *Corporacion Mexicana de Servicios Martimos, S.A. de C.V. v. M/T Respect*, 89 F.3d
14 650, 654-55 (9th Cir. 1996)).

15 **J. Paragraph Nine**

16 **1. Text**

17 “If the government fails to prove each of these four elements beyond a
18 reasonable doubt for the ‘state-owned’ business enterprise at issue in a particular
19 count, and therefore fails to prove that the intended recipient of the alleged corrupt
20 payment was a ‘foreign official,’ you must find the defendant ‘not guilty’ on that
21 count.”

22 **2. Authority**

23 This provision makes clear that if the government cannot establish the criteria
24 necessary to prove that a business enterprise is an “instrumentality” of a foreign
25 government, the defendant(s) must be acquitted of that particular FCPA count.
26
27
28

1 **K. Paragraph Ten**

2 **1. Text**

3 “A business enterprise is not a foreign government instrumentality if it is a mere
4 subsidiary of a state-owned company. To qualify as a foreign government
5 instrumentality, the business enterprise must, as set forth above, be directly and
6 majority owned by the foreign government itself. Therefore, an employee of a
7 business enterprise that is merely a subsidiary of another entity that is majority owned
8 by the foreign government is not an employee of a foreign government instrumentality
9 and is not a ‘foreign official.’”

10 **2. Authority**

11 The first two sentences of this paragraph are rooted in the holding of the United
12 States Supreme Court in *Dole Food Co. v. Patrickson*, 538 U.S. 468 (2003). *Dole*
13 *Food*, which concerned whether the Dead Sea Companies discussed above were FSIA
14 “instrumentalities,” held that “[a] corporation is an instrumentality of a foreign state
15 under the FSIA only if the foreign state itself owns a majority of the corporation’s
16 shares.” *Id.* at 477. The holding in *Dole Food* was based not only on the express
17 language of the FSIA – an “agency or instrumentality of a foreign state,” means “an
18 organ of a foreign state or political subdivision thereof, or a majority of whose shares
19 or other ownership interest is owned by a foreign state or political subdivision
20 thereof,” 28 U.S.C. § 1603(b) – but also on basic principles of corporate law
21 concerning the separate identities of a parent corporation and its subsidiary
22 corporations. *See Dole Food Co.*, 538 U.S. at 474 (“A basic tenet of American
23 corporate law is that the corporation and its shareholders are distinct entities.”); *id.* at
24 475 (“An individual shareholder, by virtue of his ownership of shares, does not own
25 the corporation’s assets and, as a result, does not own subsidiary corporations in which
26 the corporation holds an interest ... A corporate parent which owns the shares of a
27 subsidiary does not, for that reason alone, own or have legal title to the assets of the
28 subsidiary; and, it follows with even greater force, the parent does not own or have

1 legal title to the subsidiaries of the subsidiary.”); *see also United States v. Bennett*, 621
2 F.3d 1131, 1136 (9th Cir. 2010) (“As early as 1926, the Supreme Court recognized that
3 ‘[t]he owner of the shares of stock in a company is not the owner of the corporation’s
4 property’... While the shareholder has a right to share in corporate dividends, ‘he does
5 not own the corporate property.’”) (quoting *R.I. Hosp. Trust Co. v. Doughton*, 270 U.S.
6 69, 81 (1926)).

7 By the same token, the employees of a subsidiary corporation generally are not
8 considered to be employees of the parent corporation. *See, e.g., City of Los Angeles v.*
9 *San Pedro Boat Works*, 635 F.3d 440, 453 (9th Cir. 2011) (“[T]here is a strong
10 presumption that a parent company is not the employer of its subsidiary’s employees.”)
11 (quoting *Laird v. Capital Cities/ABC, Inc.*, 68 Cal. App. 4th 727, 737 (1998)); *Ass’n of*
12 *Mexican-American Educators v. California*, 195 F.3d 465, 482 (9th Cir. 1999) (“It is
13 well established that a parent company will not usually be considered the ‘employer’
14 under Title VII for the employees of its subsidiary.”); *Johnson v. Flowers Indus., Inc.*,
15 814 F.2d 978, 980 (4th Cir.1987) (“A parent company is the employer of a subsidiary’s
16 personnel only if it controls the subsidiary’s employment decisions or so completely
17 dominates the subsidiary that the two corporations are the same entity.”).

18 For each of these reasons, a mere subsidiary of a state-owned company should
19 not be considered to be an “instrumentality” of a foreign government for purposes of
20 the FCPA. In other words, an “instrumentality of an instrumentality” should not count.
21 As the Ninth Circuit explained in 1995, eight years before the Supreme Court’s
22 decision in *Dole Food*, in the FSIA context:

23 [The FSIA] provides potential immunity to entities that are either organs
24 of a foreign state or political subdivision thereof or have a majority of
25 shares owned by the foreign state or political subdivision. *To add to that*
26 *list entities that are owned by an agency or instrumentality would expand*
27 *the potential immunity considerably because it would provide potential*
28 *immunity for every subsidiary in a corporate chain, no matter how far*

1 down the line, so long as the first corporation is an organ of the foreign
2 state or political subdivision or has a majority of its shares owned by the
3 foreign state or political subdivision. Although such a broad view of
4 sovereign immunity may very well be desirable, we cannot assume that
5 Congress intended such a result when a literal reading of the statute leads
6 to the opposite conclusion.

7 *Gates v. Victor Fine Foods*, 54 F.3d 1457, 1462 (9th Cir. 1995) (emphasis added). A
8 similar rationale should limit the definition of “instrumentality” in the FCPA because
9 Congress purposely limited the anti-bribery provisions of the FCPA to “foreign
10 officials.” Thus, even if “instrumentalities” *can* include SOEs (and their employees
11 can be “foreign officials”), there is no indication in the text of the FCPA or its
12 legislative history that companies owned by instrumentalities – *i.e.*, “instrumentalities
13 of instrumentalities” – may themselves qualify as “instrumentalities.” Moreover, if a
14 contrary rule were adopted, there would be no logical stopping point. *Cf. Skilling v.*
15 *United States*, 561 U.S. ___, 130 S. Ct. 2896, 2933 (2010) (“[W]e resist the
16 Government’s less constrained construction absent Congress’ clear instruction
17 otherwise. . . . If Congress desires to go further . . . it must speak more clearly than it
18 has.”).

19 Finally, the last sentence of this proposed paragraph reflects the logical outcome
20 of the first two sentences: If a business enterprise that is merely a subsidiary of
21 another entity that is majority owned by a foreign government is not an
22 “instrumentality” under the FCPA, its employees by definition are not “foreign
23 officials.”

24 **L. Paragraph Eleven**

25 **1. Text**

26 A business enterprise that operates on a normal commercial basis in the relevant
27 market, *i.e.*, on a basis which is substantially equivalent to that of a private enterprise,
28

1 is not a foreign government instrumentality, and its employees therefore are not
2 “foreign officials.”

3 **2. Authority**

4 This language comes from Paragraph 15 of the Commentaries to the OECD
5 Convention, which states that “[a]n official of a public enterprise shall be deemed to
6 perform a public function unless the enterprise operates on a normal commercial basis
7 in the relevant market, *i.e.*, on a basis which is substantially equivalent to that of a
8 private enterprise, without preferential subsidies or other privileges.” Hanna Decl.,
9 Exh. D at 15, ¶ 15. In its Opposition to Defendants’ Motion to Dismiss, the
10 government argued that instrumentality “should be interpreted to comply with U.S.
11 treaty obligations.” Docket No. 332 at 28.

12 **IV.**

13 **CONCLUSION**

14 For the foregoing reasons, Defendants respectfully request that the Court adopt
15 their proposed “foreign official”/”instrumentality” jury instruction.

16
17 Dated: June 30, 2011

18 Respectfully submitted,

19 GIBSON, DUNN & CRUTCHER LLP

20 By: s/Nicola T. Hanna

21 Nicola T. Hanna

22 Attorneys for Defendant STUART CARSON

23 SIDLEY AUSTIN LLP

24 By: s/Kimberly A. Dunne

25 Kimberly A. Dunne

26 Attorneys for Defendant HONG CARSON

27 BIENERT, MILLER & KATZMAN, PLC
28

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

By: s/Kenneth M. Miller
Kenneth M. Miller

Attorneys for Defendant PAUL COSGROVE

LAW OFFICES OF DAVID W. WIECHERT

By: s/David W. Wiechert
David W. Wiechert

Attorneys for Defendant DAVID EDMONDS

Exhibit A

1 financing of the enterprise through governmental appropriations or through revenues
2 obtained as a result of government-mandated taxes, licenses, fees or royalties; and the
3 approval of contract specifications and the awarding of contracts.

4 **Third**, the business enterprise exists for the sole and exclusive purpose of
5 performing a public function traditionally carried out by the government. A “public
6 function” is a function that benefits only the foreign government (and its citizens), not
7 private shareholders. A business enterprise that exists to maximize profits rather than
8 pursue public objectives does not perform a public function and therefore is not a
9 foreign government instrumentality.

10 **Fourth**, employees of the business enterprise are considered to be public
11 employees or civil servants under the law of the foreign country.

12 If the government fails to prove each of these four elements beyond a reasonable
13 doubt for the “state-owned” business enterprise at issue in a particular count, and
14 therefore fails to prove that the intended recipient of the alleged corrupt payment was a
15 “foreign official,” you must find the defendant “not guilty” on that count.

16 A business enterprise is not a foreign government instrumentality if it is a mere
17 subsidiary of a state-owned company. To qualify as a foreign government
18 instrumentality, the business enterprise must, as set forth above, be directly and
19 majority owned by the foreign government itself. Therefore, an employee of a
20 business enterprise that is merely a subsidiary of another entity that is majority owned
21 by the foreign government is not an employee of a foreign government instrumentality
22 and is not a “foreign official.”

23 A business enterprise that operates on a normal commercial basis in the relevant
24 market, *i.e.*, on a basis which is substantially equivalent to that of a private enterprise,
25 is not a foreign government instrumentality, and its employees therefore are not
26 “foreign officials.”

27
28

CERTIFICATE OF SERVICE

I hereby certify that on June 30, 2011, I electronically filed the foregoing **DEFENDANTS’ PROPOSED JURY INSTRUCTION REGARDING “FOREIGN OFFICIAL” AND “INSTRUMENTALITY”**; **SUPPORTING MEMORANDUM OF POINTS AND AUTHORITIES** with the Clerk of the Court by using the CM/ECF system, which will send a notice of electronic filing to the following:

Andrew Gentin — andrew.gentin@usdoj.gov

Douglas F. McCormick — USACAC.SACriminal@usdoj.gov,
doug.mccormick@usdoj.gov

Hank Bond Walther — hank.walther@usdoj.gov

Charles G. LaBella — charles.labella@usdoj.gov

Nathaniel Edmonds — nathaniel.edmonds@usdoj.gov

Kimberly A. Dunne — kdunne@sidley.com

David W. Wiechert — dwiechert@aol.com

Thomas H. Bienert, Jr. — tbienert@ bmkattorneys.com

Kenneth M. Miller — kmiller@bmkattorneys.com

Teresa C. Alarcon — talarcon@ bmkattorneys.com

/s/Nicola T. Hanna
Nicola T. Hanna